

الغذاء الصحي من  
أنظمة الغذاء المستدامة

# النظام الأرضي الصحي

# فهرس المحتويات

المقدمة	04
الغاية	06
الهدفين	08
الاستراتيجيات الخمس	20
الخاتمة	26
معجم المصطلحات	27
لجنة الـ EAT لانسيت	28
نبذة عن الـ EAT	30

**Photo credit:** Shutterstock (page 8, 20, 22, 24, 25), iStock (page 6), Mollie Katzen (page 11).

This report was prepared by EAT and is an adapted summary of the Commission *Food in The Anthropocene: the EAT-Lancet Commission on Healthy Diets From Sustainable Food Systems*. The entire Commission can be found online at [thelancet.com/commissions/EAT](http://thelancet.com/commissions/EAT).

The EAT-Lancet Commission and this summary report were made possible with the support of Wellcome Trust.



البروفيسور والدراكول ويليت  
كلية هارفرد جان للصحة العامة

”التحويل الى أغذية صحية بحلول عام 2050 سيحتاج الى نقلة غذائية كبيرة. يجب مضاعفة الاستهلاك العالمي للفاكهة، الخضروات، المكسرات، والبقوليات وخفض استهلاك أطعمة كالسكر واللحوم الحمراء بنسبة أكبر من 50٪. النظام الغذائي الغني بالأطعمة النباتية مع القليل من الأطعمة الحيوانية المصدر يحسن الصحة وله فوائد بيئية“

# غذاؤنا في الانتروبيسين: الغذاء الصحي من أنظمة الغذاء المستدامة

فبدون أي إجراء أو سعي للتغيير، لن يحقق العالم أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة واتفاق باريس لتغير المناخ. والأطفال الآن سوف يرثون الأرض وهي متدهورة بشكل بالغ وسكانها يعانون من سوء التغذية وأمراض من الممكن تجنبها.

المستدام، أعاد جهوداً متناسقة كبيرة لتحويل نظام الغذاء العالمي. لمعالجة هذه الحاجة الملحة، لجنة إل إيت-لانسيت (EAT-Lancet) جمعت 37 عالم من كبار العلماء من 16 دولة من مختلف المجالات لصحة الإنسان. والزراعة، والعلوم السياسية، والاستدامة البيئية، لتطوير أهداف عالمية علمية للغذاء الصحي وانتاج الغذاء المستدام. تعتبر هذه المحاولة الأولى لوضع أهداف عالمية علمية لنظام الغذاء التي من الممكن تطبيقها لجميع الشعوب والأرض.

## الغذاء هو أقوى عامل فردي لتحسين صحة الإنسان والاستدامة البيئية على وجه الأرض

تركز اللجنة على نقطة بداية النظام العالمي للغذاء ونهايته: الاستهلاك النهائي (الأغذية الصحية) والإنتاج (انتاج الطعام المستدام – صورة ا) هذه العوامل تؤثر بحسب متفاوتة صحة الإنسان والاستدامة البيئية. تعرف اللجنة بأن لأنظمة الغذاء آثار بيئية على مدى سلسلة توريد الطعام من الإنتاج إلى المعالجة والتجزئة وأثار أخرى ما بعد صحة الإنسان والبيئة على المجتمع، الثقافة، الاقتصاد، وصحة الحيوان. لكن نظراً لعمق وتوسيع هذه المواضيع، كان من الضروري أن تبقى العديد من هذه المواضيع المهمة خارج نطاق اللجنة.

الغذاء هو أقوى عامل فردي لتحسين صحة الإنسان والاستدامة البيئية على وجه الأرض. ولكن، حالياً الغذاء يهدد الأرض وسكانها على حد سواء. التحدي الكبير الذي يواجه البشرية هو توفير سكان العالم المتزايد بالغذاء الصحي من أنظمة الغذاء المستدامة. في حين إنتاج الغذاء العالمي للسعارات الحرارية كان مواكب بشكل عام النمو السكاني، فأكثر من 820 مليون شخص يعانون من نقص الغذاء وهناك أكثر بكثير منهم من يستهلكون منتجات ذات جودة منخفضة أو كميات كبيرة من الطعام. حالياً، تزيد الحمية الغير الصحية من مخاطر الإصابة بالأمراض وارتفاع معدل الوفيات ويفوق أثراها الضار أثر الجنس الغير الآمن ومعاقرة الخمر والمخدرات والتدخين مجتمعة. الإنتاج العالمي للغذاء يهدد الاستقرار المناخي ومرونة النظم الأيكولوجية ويشكل العامل الفردي الأكبر للتدهور البيئي وانتهاك الحدود الأرضية. كل هذا معاً يجعل المحصلة النهائية سيئة للغاية لذلك هنا حاجة ماسة للتحول الجذري لنظام الغذاء العالمي. فبدون أي إجراء أو سعي للتغيير، لن يحقق العالم أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة واتفاق باريس لتغير المناخ. والأطفال الآن سوف يرثون الأرض وهي متدهورة بشكل بالغ وسكانها يعانون من سوء التغذية وأمراض من الممكن تجنبها.

يوجد دليل علمي واضح يربط بين **الغذاء و صحة الإنسان والاستدامة البيئية**. ولكن، غياب أهداف علمية متفق عليها للفضاء الصحي وانتاج الغذاء



صورة ١

تدرك الأجندة المتداخلة للغذاء في الانتروريسيين بأن الغذاء يشكل حلقة وصل بين صحة الإنسان والاستدامة البيئية. يجب أن يعمل نظام الغذاء العالمي بحدود لصحة الإنسان وانتاج الغذاء الصحي من أنظمة الغذاء المستدامة لما يقارب 10 مليار شخص بحلول عام 2050.

للوصول الى أنظمة  
غذائية للصحة  
الأرضية لما يقارب 10  
مليار شخص بحلول  
عام 2050



هذه المساحة التشغيلية الآمنة بالأهداف العلمية لتناول أصناف طعام محددة (مثلاً على ذلك 100 إلى 300 ج/اليوم من الفاكهة) لتحسين صحة الإنسان والأهداف العلمية للإنتاج المستدام للطعام للحصول على نظام أرضي مستقر (صورة 2).

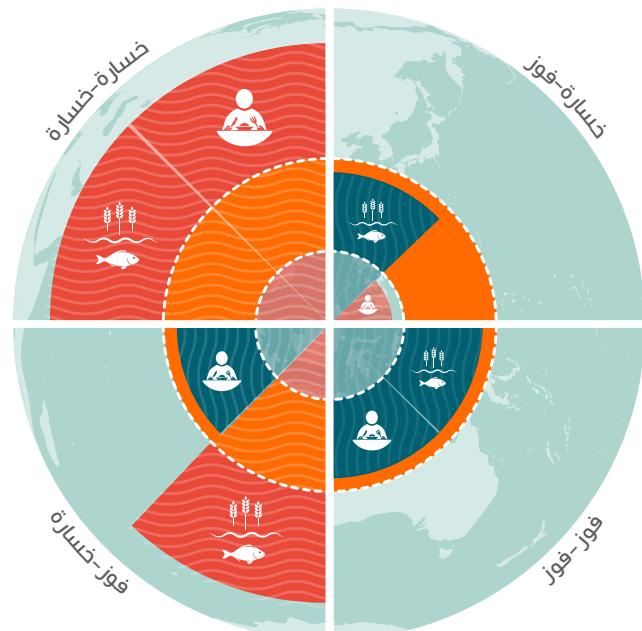
وضعت الحدود الآمنة لمساحة التشغيل على أدنى حد من نطاق الشك العلمي لتكون "المساحة الآمنة" التي إذا تم تخطيها ستندفع بالإنسانية إلى نطاق عدم اليقين من مخاطر متزايدة. العمل خارج هذه المساحة لأي نظام أرضي (مثل النسب المرتفعة لفقدان التنوع البيولوجي) أو مجموعة غذاء (مثل عدم تناول كمية الخضار الكافية) يزيد من خطورة الضرر لاستقرار نظام الأرض وصحة الإنسان. عند فهم هذا كله كمنهاج متداخل للصحة والاستدامة، يمكن للأهداف العلمية التي تحدد مساحة التشغيل الآمنة لنظام الطعام، من تحديد أي غذاء وأي ممارسات لإنتاج الطعام التي يمكنها من تحقيق أهداف التنمية المستدامة واتفاق باريس لتغير المناخ.

ظهرت جهود كبيرة لدراسة الآثار البيئية لأنظمة غذائية مختلفة. استنتجت معظم الدراسات بأن النظام الغذائي الغني بالأطعمة النباتية مع القليل من أطعمة حيوانية المصدر تحسن من صحة الإنسان ولها فوائد بيئية. عموماً، أكدت الدراسات بأن هذه الأنظمة الغذائية جيدة للناس والأرض. ولكن لا يوجد اتفاق عالمي عما هي مكونات النظام الغذائي الصحي وما هو النتاج الغذائي المستدام وما إذا بالقدر الوصول إلى نظام غذائي للصحة الأرضية لشعوب العالم كافة التي تقدر بـ 10 مليارات شخص بحلول عام 2050.

عن طريق تفحص الدليل العلمي الحالي، طورت اللجنة أهداف عالمية علمية للغذاء الصحي وإنتاج الطعام المستدام ودمجت هذه الأهداف العلمية العالمية إلى إطار مشترك، **المساحة التشغيلية الآمنة لأنظمة الغذاء**، للتمكن من التعرف على الأنظمة الغذائية للصحة الأرضية (صحية ومستدامة للبيئة). عرفت

صورة 2

تحدد الأهداف العلمية المساحة التشغيلية الآمنة لأنظمة الغذاء كما هو مبين هنا بالحلقة البرترالية. تمثل الأوتاد إما الأنماط الغذائية أو إنتاج الغذاء ومعاً يعكسون مختلف الأنماط الغذائية التي قد تتماشى أو لا تتماشى مع الأهداف العلمية لصحة الإنسان والاستدامة البيئية (خارج نطاق المساحة التشغيلية الآمنة). قد تكون هذه الأنماط الغذائية "صحية وغير مستدامة" (فوز-خسارة)، "غير صحية-مستدامة" (خسارة-فوز)، "غير صحية-غير مستدامة" (خسارة-خسارة) و "صحية ومستدامة" (فوز-فوز).



تعنى بالصحة الأرضية صحة الحضارة البشرية وحالة النظم الطبيعية التي تعتمد عليها. وضع هذا المبدأ في عام 2015 من قبل لجنة مؤسسة الليفييل والانست عن الصحة الأرضية لتحويل مجال الصحة العامة الذي كان يركز تقليدياً على صحة الشعب دون النظر إلى النظم الطبيعية. تطور لجنة الایت – لانست مبدأ الصحة الأرضية وتقرّج مسمى جديد "نظام غذائي للصحة الأرضية" للتتركيز على الدور الحرج الذي تلعبه الأنظمة الغذائية فيربط صحة الإنسان والاستدامة البيئية وال الحاجة لدمج هذه الأجندة المختلفة التي بالعادة منفصلة إلى أجندات عالمية واحدة لتحويل نظم الغذاء لتحقيق أهداف التنمية المستدامة والفاقيه باريس للمناخ.

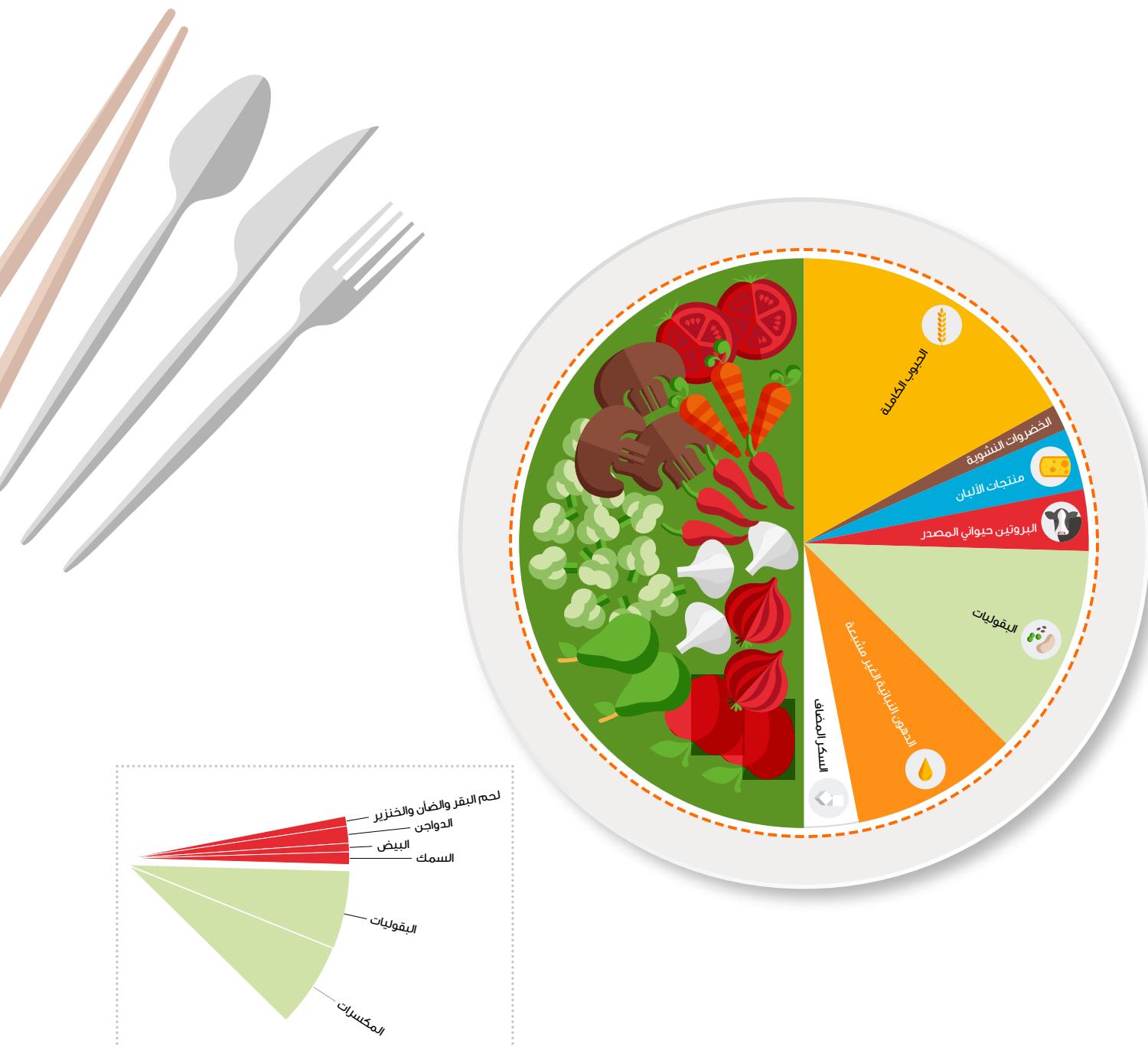
# تَبْرِيدُ الْأَهْدَافِ الْعَلْمِيَّةِ لِلنَّظَمِ الغَذَائِيَّةِ الصَّحيَّةِ وَالِإِنْتَاجِ الْمُسْتَدِرِ لِلْغَذَاءِ



# الهدف الأول

## الغذاء الصحي

يجب على الغذاء الصحي أن يعزز من صحة الإنسان، والتي حددت بأنها حالة من اكتمال السلامة البدنية والعقلية والاجتماعية وليس مجرد غياب أو انعدام للمرض أو العجز. الأهداف العلمية للغذاء الصحي مبنية على مواد علمية واسعة عن الغذاء والأنماط الغذائية والمخرجات الصحية (جدول 1).



صورة 3

يجب أن يتكون حوالي نصف حجم طبق الصحة الأرضية من الخضروات والفاكهه والنصف الثاني، الموضح بالمساهمة للسعرات الحرارية. مبدئياً من الحبوب الكاملة، مصادر البروتين النباتية، الدهون النباتية الغير مشبعة، وكميات معتدلة اختيارية لمصادر البروتين الحيوانية. للمزيد من المعلومات، الرجاء الرجوع إلى الجزء الأول من التقرير.

# الهدف الأول

## الغذاء الصحي

يتكون الغذاء الصحي الأمثل من سعرات حرارية تكون بنسبة كبيرة من مختلف الأطعمة النباتية، ونسبة قليلة من الأطعمة الحيوانية وكذلك تمثل بالدهون الغير مشبعة بدلًا من الدهون المشبعة ونسبة محدودة من الحبوب المكررة والغذاء المعالج للغاية والسكر المضاف.

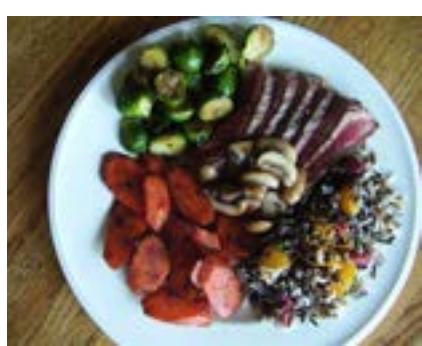
السعرات الحرارية ألف سعرة حرارية باليوم	المغذيات الكبيرة جرام باليوم (النطاقات المحتملة)	
811	232	الحبوب الكاملة ارز، قمح، ذرة، اخرى 
39	50 (0-100)	الخضار النشوية <b>البطاطس والكسافا</b> 
78	300 (200-600)	الخضروات <b>جميع الخضروات</b> 
126	200 (100-300)	الفاكهة <b>جميع الفاكهة</b> 
153	250 (0-500)	منتجات الألبان <b>الحليب الكامل ومشتقاته</b> 
30	14 (0-28)	منتجات البروتين <b>لحم البقر والضأن والخنزير</b> 
62	29 (0-58)	<b>الدجاج وجميع الدواجن</b>
19	13 (0-25)	<b>البيض</b>
40	28 (0-100)	<b>السمك</b>
284	75 (0-100)	<b>البقوليات</b>
291	50 (0-75)	<b>المكسرات</b> 
354	40 (20-80)	الدهون المضافة <b>الدهون الغير مشبعة</b> 
96	11.8 (0-11.8)	<b>الدهون المشبعة</b>
120	31 (0-31)	السكر المضاف <b>جميع أنواع السكر</b> 

جدول 1

الأهداف العلمية للأنظمة الغذائية للصحة الأرضية مع النطاقات المحتملة لـ 2500 ألف سعرة حرارية باليوم

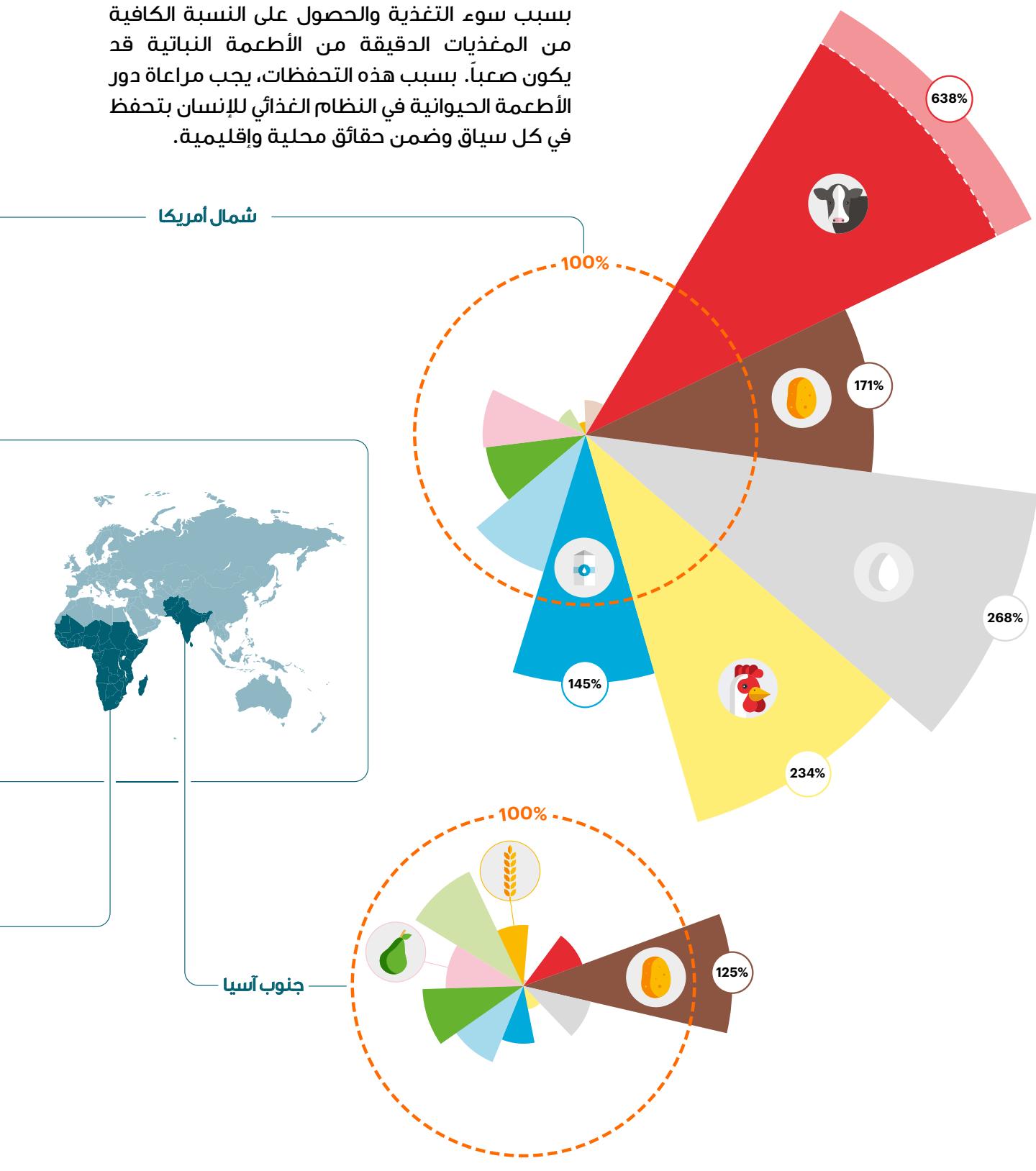
على الرغم أن النظام الغذائي للأرضية المراعي لصحة الإنسان ملائم للعديد من أنماط الغذاء التقليدية، لكنه لا يعني أن شعوب العالم يجب أن تأكل نفس الطعام أو أن تلتزم بنفس النظام الغذائي. بعكس ذلك، النظام الغذائي للأرضية يحدد مجموعات غذاء تحريرية ونطاقات مختلفة لتناول الطعام التي إذا جمعت في نظام غذائي واحد ستحسن من صحة الإنسان. التفسير والتكييف المحلي للنظام الغذائي للأرضية الممكن تطبيقه عالمياً ضروري للغاية ويجب أن يعكس ثقافة، وجغرافية وديموغرافية الشعب.

الأطباق الموضحة أدناه أمثلة  
للنظام الغذائي للصحة الأرضية.  
هذا نظام غذائي من معتمد بشكل  
كبير على مصادر نباتية ولكن  
يمكن احتواء مقادير معتدلة من  
السمك، اللحوم ومنتجات الألبان



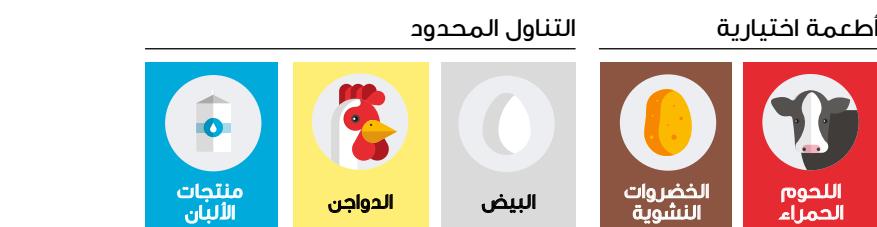
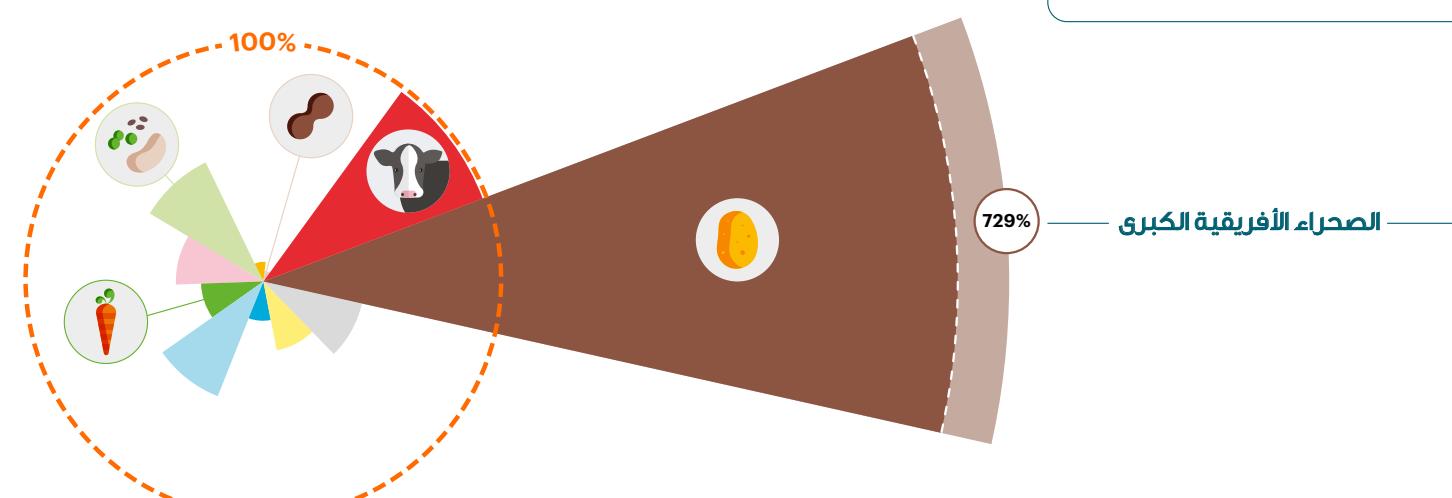
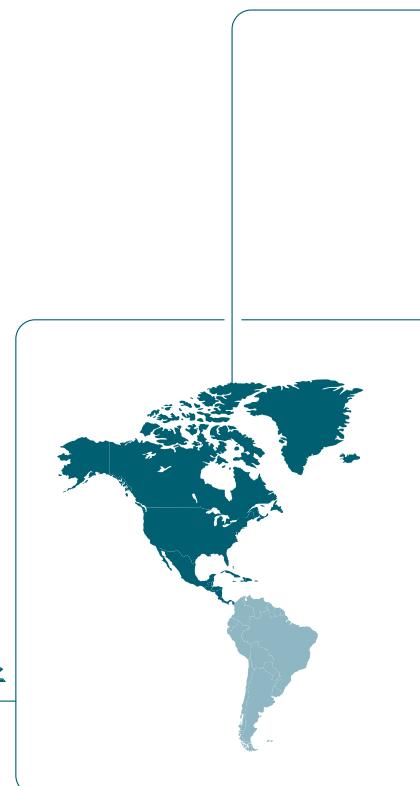
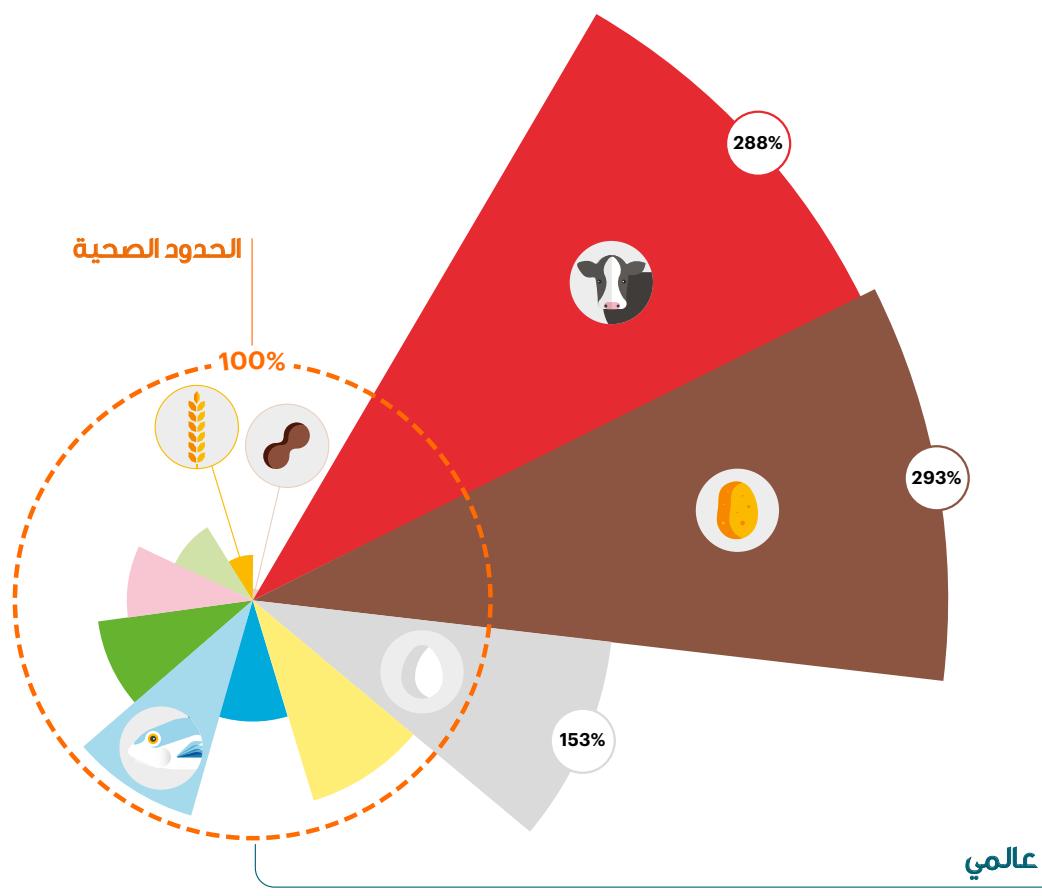
يتم ذلك عن طريق مضاعفة استهلاك الطعام الصحي كالفاواكه والخضروات والمكسرات والبقوليات وخفض بنسبة أكبر من 50% في الاستهلاك العالمي للأطعمة الغير صحية كالسكر المضاف واللحوم الحمراء (ما يعني خفض الاستهلاك بشكل كبير في الدول الغنية في المقام الأول). لكن، بعض شعوب العالم تعتمد على سبل العيش الرعوية والبروتينية الحيواني من الماشية، بالإضافة إلى أن العديد من الشعوب تستمر في مواجهة العديد من الأعباء بسبب سوء التغذية والحصول على النسبة الكافية من المغذيات الدقيقة من الأطعمة النباتية قد يكون صعباً. بسبب هذه التحفظات، يجب مراعاة دور الأطعمة الحيوانية في النظام الغذائي للإنسان بتحفظ في كل سياق وضمن حقائق محلية وإقليمية.

التحول إلى نظام غذائي صحي  
بحلول عام 2050 سيحتاج إلى  
نقلة غذائية كبيرة.



**صورة 4**

الفارق الغذائي بين الأنماط الغذائية الحالية والتناول الحالي للطعام في النظام الغذائي للصحة الأرضية

**التأكيد على الأطعمة التالية**

حللت اللجنة الآثار المحتملة للتغيير النظيم الغذائي على أساس نسب الوفاة الناتجة من مرض متعلق بالغذاء، باستخدام ٣ نهج. استنتج من هذه الثلاث نهج بأن التغييرات في الأنظمة الغذائية الحالية الالزامية لبناء أنظمة غذائية صحية من المرجح أن لها فوائد صحية كبيرة ومنها تجنب وفاة حوالي ١٢ مليون شخص سنويًا والتي تمثل بـ١٩٪ إلى ٢٤٪ من مجموع وفاة البالغين.

## سوف ينتج من التغييرات الغذائية في الأنظمة الحالية إلى أنظمة غذائية صحية فوائد صحية كبيرة

<b>النهج الأول</b> المقارنة بالمخاطر	٪19	أو	<b>11.1 مليون</b> حالة وفاة بين البالغين بالسنة
<b>النهج الثاني</b> التقرير العالمي لبعض المرض	٪22.4	أو	<b>10.8 مليون</b> حالة وفاة بين البالغين بالسنة
<b>النهج الثالث</b> خطر المرض التجاري	٪23.6	أو	<b>11.6 مليون</b> حالة وفاة بين البالغين بالسنة

**جدول 2**  
الوفيات المقدرة بين البالغين الممكّن تجنبها عن طريق التبني العالمي للنظام الغذائي للصحة الأرضية

## الهدف الثاني الإنتاج المستدام للغذاء

لنظام الأرض. هذه الحدود الأرضية لإنتاج الغذاء تحدد نظرياً الحدود العليا للآثار البيئية لإنتاج الغذاء على مستوى عالمي.

الفرضية المطبقة لحدود تغير المناخ لإنتاج الغذاء، هي أن العالم سيتبع اتفاقية باريس لتغير المناخ (بقاء نسبة الاحتباس الحراري أقل من 2 درجة سيليزية) وهدف الوصول إلى 1.5 درجة سيليزية) وإجلاء الكربون من أنظمة الطاقة العالمية بحلول عام 2050. كما تم افتراض بأن الزراعة العالمية ستنتقل إلى إنتاج غذائي مستدام مما يؤدي إلى تحويل استخدام الأراضي من مصدر صافي للكربون إلى مصرف للكربون. تعتبر هذه الحدود تقديرية للكمية العظمى من الغازات الغير-كربونية كالmethane وغاز أكسيد النيتروز والتي قدرت بأنها أساسية وصعب خفضها على الأقل قبل عام 2050 للوصول إلى نظم غذائية صحية للجميع على الأرض وتحقيق أهداف اتفاقية باريس لتغير المناخ.

التفاعل بين الأنظمة والعمليات الحيوية الفيزيائية في نظام الأرض، وبالتحديد بين نظام المناخ والمحيط الحيوي، ينظم حالة الأرض. اللجنة تركز على 6 من هذه الأنظمة والعمليات الرئيسية المتأثرة من إنتاج الغذاء ولها سمح الأثبات العلمي بوضع أهداف يمكن قياسها. أصبح من المتعارف أن هذه الطرق والعمليات من المقاييس الضرورية للتعریف بمستوى نظامي على إنتاج الغذاء المستدام. لكل من هذه الأنظمة والعمليات، تقترح اللجنة حدود يجب إنتاج الغذاء العالمي أن يبقى بداخلها ولا يتعداها للتقليل من خطر التحويل ال-largeعة فيه والمحتمل أن يكون كارثي

عملية نظام الأرض	الوحدة المحكمة	الحد نطاق عدم اليقين
تغير المناخ	انبعاثات الغازات الدفيئة	5 Gt CO <sub>2</sub> -eq yr <sup>-1</sup> (4.7 – 5.4 Gt CO <sub>2</sub> -eq yr <sup>-1</sup> )
التغير في استخدام الأراضي الزراعية	استخدام الأراضي الزراعية	13 M km <sup>2</sup> (11–15 M km <sup>2</sup> )
استخدام الماء العذب	استهلاك الماء	2,500 km <sup>3</sup> yr <sup>-1</sup> (1000–4000 km <sup>3</sup> yr <sup>-1</sup> )
تدوير النيتروجين	استخدام النيتروجين	90 Tg N yr <sup>-1</sup> (65–90 Tg N yr <sup>-1</sup> ) * (90–130 Tg N yr <sup>-1</sup> ) **
تدوير الفوسفور	استخدام الفوسفور	8 Tg P yr <sup>-1</sup> (6–12 Tg P yr <sup>-1</sup> ) * (8–16 Tg P yr <sup>-1</sup> ) **
فقدان التنوع البيولوجي	معدل الانقراض	10 E/MSY (1–80 E/MSY)

\* الحد الأدنى للنطاق إذا لم يتم تبني ممارسات محسنة للإنتاج وإعادة التوزيع

\*\* الحد الأعلى للنطاق إذا تم تبني ممارسات محسنة للإنتاج وإعادة التوزيع وتم إعادة تدوير 50٪ من الفوسفور المستخدم

جدول 3

الأهداف العلمية المستخدمة لستة عمليات ووحدات محسنة لنظام الأرض لرسم الحدود

تطبيق هذا الإطار على التوقعات المستقبلية لتطور العالم يدل على أن بمقدور أنظمة الغذاء توفير غذاء صحي (كما ذكر في النظام الغذائي المرجعي) لحوالي 10 مليارات من السكان بحلول عام 2050 والبقاء ضمن الحدود التشغيلية الآمنة، ولكن حتى مع زيادة صغيرة في استهلاك اللحوم الحمراء أو منتجات الألبان سيجعل تحقيق هذا الهدف صعب المنال. يدل التحليل أن البقاء ضمن الحدود التشغيلية الآمنة لأنظمة الغذاء يحتاج إلى مزيج من التحولات الكبيرة معظمها باتجاه الأنماط الغذائية النباتية، وانخفاضات كبيرة لمعدل هدر وإسراف الطعام وتحسين لطرق انتاج الطعام. في حين بعض الإجراءات الفردية كافية بحد ذاتها للبقاء ضمن بعض الحدود، فلا يوجد أي إجراء فردي بحد ذاته كافي للبقاء ضمن جميع الحدود.

## الوصول إلى نظام غذائي للصحة الأرضية

لتحقيق نظام غذاء مستدام الذي يصل النظم الغذائية الصحية للشعوب المتنامية تحديات هائلة. إيجاد الحلول لهذه التحديات يحتاج إلى فهم الآثار البيئية لمختلف الأعمال. ركزت اللجنة على الأعمال الآتية التي من السهل تنفيذها:

- تحول عالمي لنظام غذائي صحي
- تحسين ممارسات إنتاج الغذاء
- التقليل من إهدار وإسراف الطعام.

تطمح اللجنة للتعرّف بمجموعة أعمال تلتقي بالأهداف العلمية لأنظمة الغذائية الصحية والإنتاج المستدام للغذاء الذي يسمح لنقل نظام الغذاء العالمي لحدود تشغيلية آمنة.

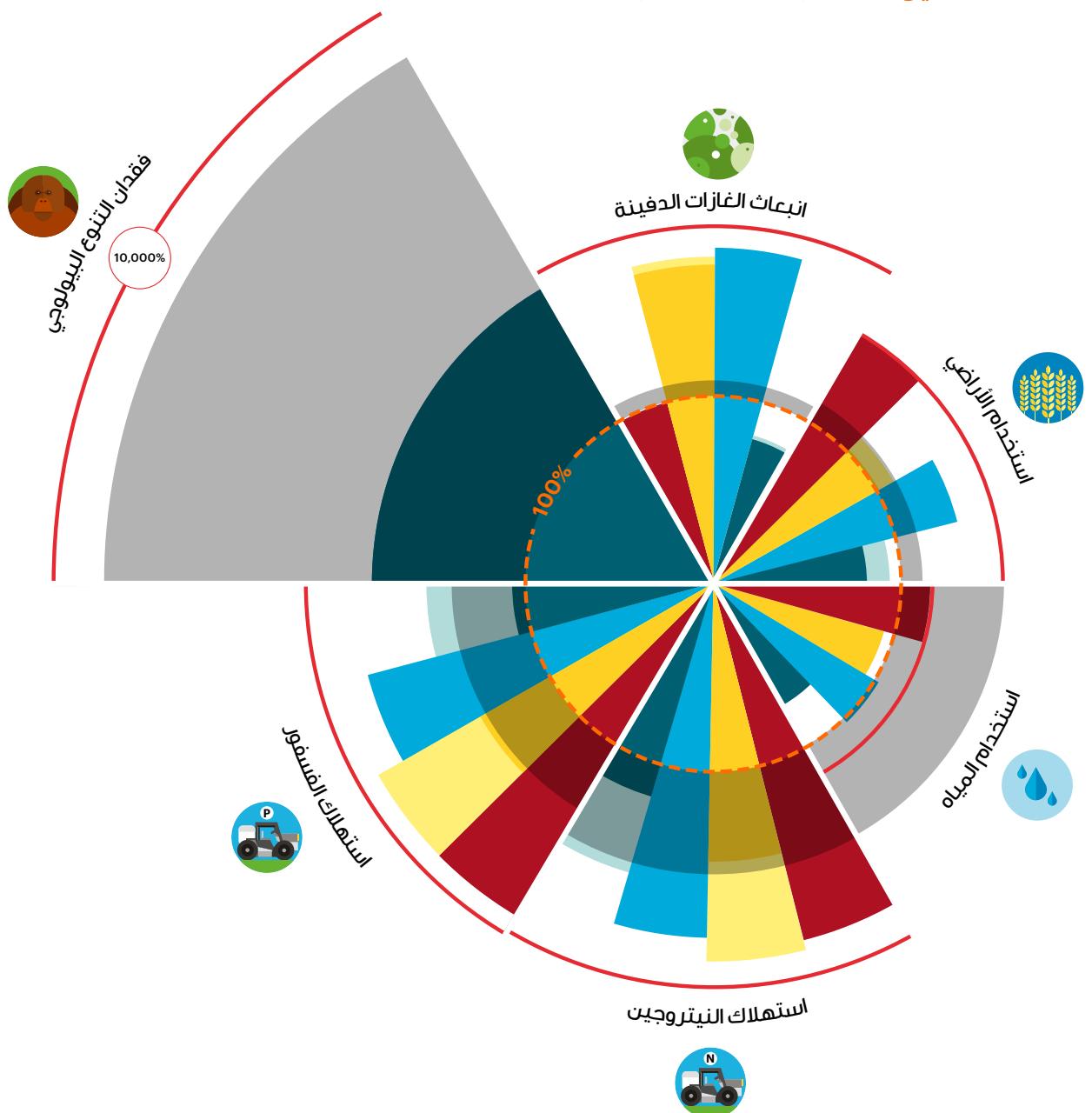
الوصف	الأعمال
النظام الغذائي للصحة الأرضية كما مبين في جدول 1	تحويل غذائي لأنظمة الغذائية للصحة الأرضية
خفض نسبة اهدار وإسراف الطعام للنصف مما يتماشى مع هدف التنمية المستدامة 12. <sup>٣</sup>	خفض الإسراف للنصف خفض اسراف واهدار الغذاء
سد ثغرات العائد بحوالي 75٪، إعادة اتزان سماد النيتروجين والفسفور المستخدم بين الأقاليم التي تستهلك السماد بنسبة قليلة والأقاليم التي تستهلك السماد بنسبة ضئيلة، تحسين تنظيم المياه، وتنفيذ خيارات زراعية اقتصادية لتنكيف ملائمة للتکلفة الاجتماعية للكربون بحلول عام ٢٠٥٠. <sup>٤</sup>	PROD الممارسات المحسنة للإنتاج مستوى اساسي للطموج
مستوى عالي للطموج للممارسات فوق سياق ال PROD ومنها سد ثغرات العائد بنسبة تصل إلى 90٪، زيادة كفاءة استخدام النيتروجين بنسبة ٣٪..، وإعادة تدوير الفسفور بنسبة 50٪، والبعد عن الجيل -الأول من الوقود الحيوي، وتنفيذ جميع الخيارات المتاحة من أدنى إلى أعلى مستوى لتنكيف انبعاثات الغازات الدفيئة المتعلقة بالغذاء. بالنسبة للتنوع البيولوجي، لقد افترضنا أنه يمكن تحسين استهلاك الأراضي عبر الأقاليم للتقليل من الأضرار على التنوع البيولوجي	+PROD الممارسات المحسنة للإنتاج مستوى عالي للطموج

جدول 4  
الأعمال المقترنة لخفض الآثار البيئية من انتاج الغذاء

الغازات الدفيئة	استهلاك الأرضي	استخدام المياه	استخدام النيتروجين	استخدام الفسفور	فق酣ان التنوع البيولوجي	حدود انتاج الطعام
10 (1-80)	8 (6.0-16.0)	90 (65.0-140.0)	2.5 (1.0-4.0)	13 (11.0-15.0)	5.0 (4.7-5.4)	حدود انتاج الطعام
خط الأساس لعام 2010						النظام الغذائي (2050)
100-1000	17.9	131.8	1.8	12.6	5.2	BAU
1,043	27.5	199.5	3.0	21.1	9.8	الاسراف الكلي
1,270	25.5	191.4	3.0	21.1	5.0	الاسراف الكلي
684	23.2	171.0	2.6	18.2	9.2	نصف الاسراف
885	21.2	162.6	2.6	18.1	4.5	نصف الاسراف
206	25.5	187.3	2.2	14.8	8.9	الاسراف الكلي
351	24.1	179.5	2.2	14.8	4.5	الاسراف الكلي
50	21.5	160.1	1.9	12.7	8.3	نصف الاسراف
102	20.0	151.7	1.9	12.7	4.1	نصف الاسراف
37	16.5	147.6	2.2	13.1	8.7	الاسراف الكلي
34	15.4	140.8	2.1	12.8	4.4	الاسراف الكلي
21	14.2	128.2	1.9	11.3	8.1	نصف الاسراف
19	13.1	121.3	1.9	11.0	4.0	نصف الاسراف

جدول 5

سياقات متعددة توضح أن الآثار البيئية من تنفيذ الأعمال المبنية بجدول ٤. تدل الألوان ما إذا الآثار البيئية قد تجاوزت حدود انتاج الطعام: الأخضر — أقل من الحد الأدنى للنطاق، الأخضر الفاتح — أقل أو مساوي للحد ولكن أعلى من الحد الأدنى للنطاق، الأصفر — أعلى من الحد ولكن أقل من الحد الأعلى للنطاق، الأحمر — أعلى من الحد الأعلى للنطاق. يعني ب BAU سياق الأعمال المعتادة



**صورة 5**  
آثار التحويل العالمي لأنظمة غذائية لصحة الأرض، والممارسات المحسنة للإنتاج مستدام للغذاء، والتخفيضات في نسبة اسراف وهدر الطعام من التوقعات المبدئية للضغط البيئية بحلول عام 2050. صورت الأعمال تحت حيز التنفيذ كانخفاضات من التوقعات الأساسية لعام 2050 لكل حد. الهدف هو إيجاد عمل أو مجموعة من الأعمال لخفض التأثير بحدود نطاق عدم اليقين (التطليل الرمادي) أو الحد (الخط المتقطع 100%). مثلا، يدل وتد "التحول الغذائي" الذي ينتهي بحد 100% من انبعاثات الغازات الدفيئة على أن بمقدور هذا التحويل الغذائي خفض نسبة Gt 5 الارتفاع المتوقعة الانبعاثات الغازات الدفيئة من 196% من الآثار الحالية إلى حد 1-eq yr- $\text{CO}_2$ -1 الذي يدل على انخفاض بنسبة 49% أو 96 نقطة مئوية. الممارسات المحسنة للإنتاج (PROD) وانخفاض نسبة هدر واسراف الطعام (النصف) تقلل فقط من الآثار بنسبة 18 نقطة مئوية و12 نقطة مئوية، على التوالي، كلاً منهما أعلى من حد انبعاثات الغازات الدفيئة ونطاق عدم اليقين. تركيبة الأعمال ضمن المستوى الأساسي للطموح (COMB) تخفض الآثر ب 114 نقطة مئوية والتي هي أقل من الحد. بالنسبة لفقدان التنوع البيولوجي، الموضع فقط هو آخر تركيبة الأعمال الأكثر طموحاً (COMB+) بما أن فقط هذا المستوى من العمل يخفض الآثر ضمن نطاق عدم اليقين (التطليل الرمادي) لحد فقدان التنوع البيولوجي.



جوهان روكترم  
مؤسسة بوستدام لتأثير المناخ  
مركز ستوكهولم للمرونة والبحث



”يهدد الإنتاج العالمي للغذاء الاستقرار المناخي ومرونة الأنظمة الائيكولوجية ويشكل أكبر دافع فردي للانحلال البيئي وتجاوز الحدود الأرضية. كل هذا معاً يجعل النتيجة رهيبة. نحتاج وبصورة عاجلة تحويل جذري للنظام العالمي للغذاء. بدون جهود فعالة، يخاطر العالم بفشل تحقيق أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة واتفاقية باريس“

# خمس استراتيجيات للتحويل العظيم للغذاء

توجد بيانات كافية وقوية لمبرر الاجراء الفوري. تأخير أي عمل أو اجراء سيزيد من احتمالية وقوع نتائج كارثية

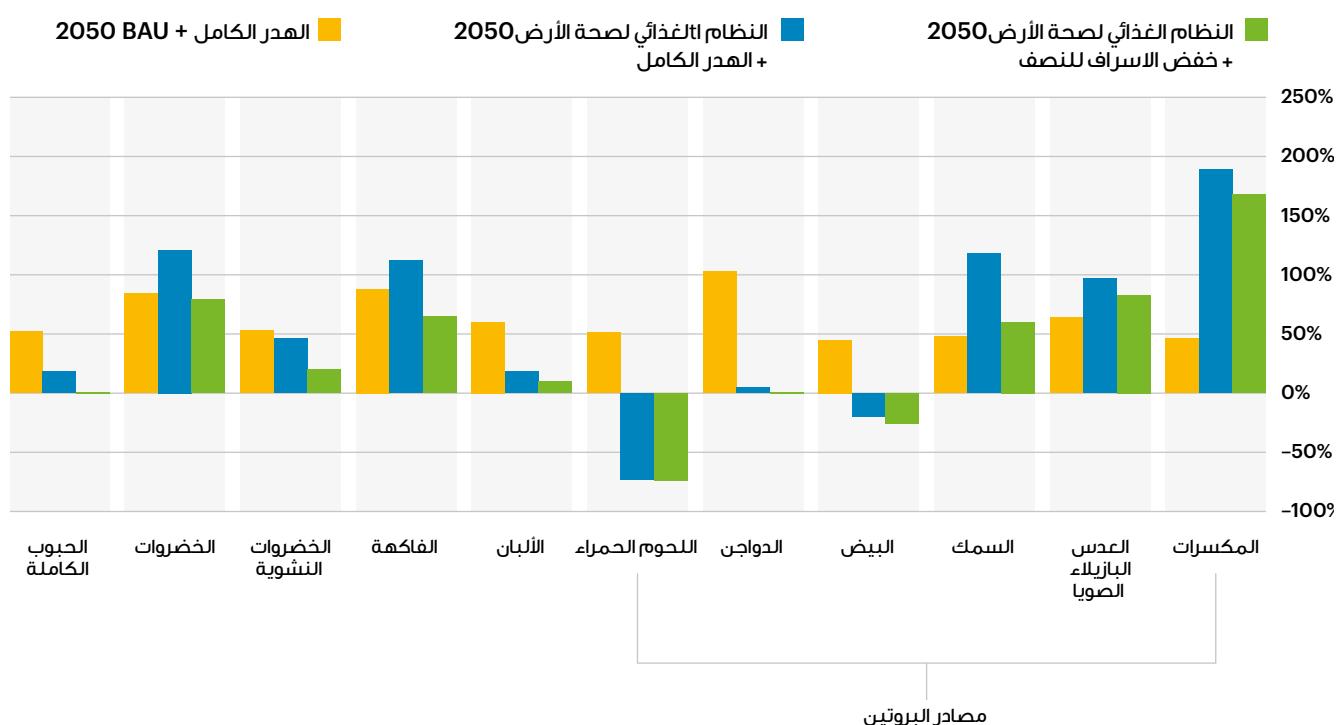
لأوانه أو يجب تركه للنظم المتواجدة. اللجنة تعارض هذا الفكر! توجد بيانات كافية وقوية لمبرر الاجراء الفوري. تأخير أي عمل أو اجراء سيزيد من احتمالية وقوع نتائج كارثية. كما أنه واضح بأن التحويل الكبير للغذاء يحتاج إلى عمل متعدد المراحل ومتعدد المجالات موجه عن طريق أهداف علمية.

لم يسبق للإنسانية أن وضعت تغيير جذري لأنظمة الغذاء بمعدل أو سرعة تتوقعها اللجنة. لا يوجد حلول مثالية للتحديات حيث يجب وجود العمل الجاد والنية السياسية والموارد الكافية. سيحدّر المعارضين من النتائج الغير مقصودة أو يجادلوا أن العمل في هذا المجال سابق



# الاستراتيجية الأولى الالتزام المحلي والدولي للتحويل الى نظم غذائية صحية

توفر الأهداف العلمية التي وضعت من قبل اللجنة التوجيه اللازم للتحويل الضروري وتوصي بزيادة استهلاك الأطعمة النباتية ومنها الفاكهة، الخضروات، المكسرات، البذور والحبوب الكاملة بينما في سياقات أخرى، الحد من الأطعمة الحيوانية. من الممكن تحقيق هذا الالتزام عن طريق جعل الأطعمة صحية متوفرة ويمكن الوصول إليها بأسعار معقولة بشكل أكبر بدلًا من الخيارات الغير صحية، وتحسين المعلومات وتسويق الغذاء، والاستثمار في المعلومات عن الصحة العامة وتعليم الاستدامة، واتباع لوائح وإرشادات للنظم الغذائية واستخدام خدمات الرعاية الصحية لتوفير النصائح الغذائية.



**جدول 6**  
التغيير المتوقع لإنتاج الطعام من 2010 إلى 2050 (النسبة من سياق 2010) للأعمال المعتادة (BAU) مع الهدر الكامل، النظام الغذائي لصحة الأرض مع الهدر الكامل، والنظام الغذائي لصحة الأرض مع ياقات لخفض الهدر للنصف

## الاستراتيجية الثانية

# إعادة توجيه أولويات الزراعة من انتاج كميات كبيرة من الغذاء إلى انتاج غذاء صحي

الزراعة والثروة السمكية ليسوا فقط لإنتاج السعرات الحرارية الكافية لـ إطعام شعب العالم المتنامي ولكن أيضاً إنتاج مختلف الأصناف الغذائية لتحسين صحة الإنسان ودعم الاستدامة البيئية. بالتزامن مع التحول الغذائي، يجب إعادة توجيه سياسات الزراعة والمياه إلى إنتاج مختلف الأطعمة المغذية التي تحسن من التنوع البيولوجي بدلاً من التركيز على زيادة نسبة إنتاج المحاصيل والتي تستخدمن معظمها الآن لـ إطعام الماشية. يجب مراعاة إنتاج الماشية فقط في سياقات محددة.

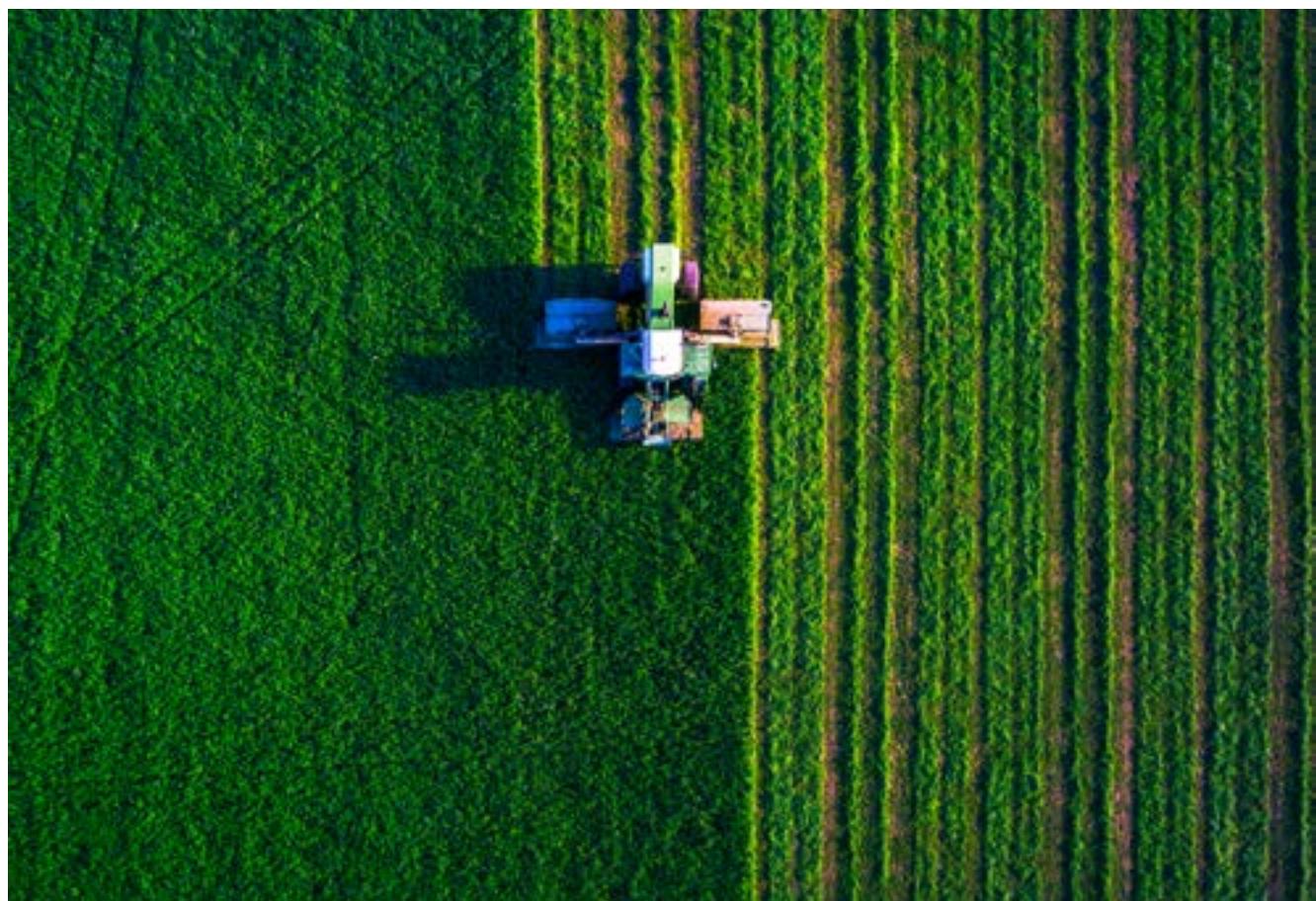


# الاستراتيجية الثالثة

## تكثيف انتاج الاطعام بشكل مستدام

### لزيادة الإنتاج بجودة عالية

يحتاج نظام الغذاء الحالي الى ثورة زراعية جديدة مبنية على التكثيف المستدام ومدعومة من قبل الاستدامة ونظام الابتكار. تحتاج هذه الثورة الى خفض انتاج المحاصيل الحالية بنسبة 75٪ وتحسين من استهلاك المياه والسماد وإعادة تدوير الفسفور وإعادة توزيع الاستخدام العالمي للنيتروجين والفسفور وتنفيذ خيارات لتكيف المناخ ومنها التغيير في إدارة المحصول والأعلاف وتحسين التنوع البيولوجي في الأنظمة الزراعية. بالإضافة الى ذلك، للوصول الى معدل عالمي سلبي للانبعاثات كما ذكر في اتفاقية باريس، يجب أن يصبح نظام الغذاء العالمي صافي ابتداءً من عام 2040 وما بعد.



# الاستراتيجية الرابعة الإدارة القوية المنسقة للأراضي والمحيطات

تعني بذلك إطعام البشرية من الأراضي الزراعية الحالية من خلال تنفيذ سياسة عدم التوسيع للأراضي زراعية جديدة من الأنظمة الايكولوجية الطبيعية والغابات الغنية بالفصائل المتعددة. يجب أن تهدف السياسات الإدارية إلى استعادة وإعادة تشجير الأراضي المهدلة وتأسيس آليات دولية لإدارة استخدام الأراضي وتبني استراتيجية نصف الأرض للحفاظ على التنوع البيولوجي (ويعني المحافظة بنسبة 80٪ على الأقل على الفصائل ما قبل عصر النهضة الصناعية عن طريق حماية الـ 50٪ المتبقية من الأرض كنظام ايكولوجي سليم). توجد حاجة إلى تحسين إدارة العالم للمحيطات للتأكد بأن الثورة السمكية لا تأثر بشكل سلبي على الأنظمة الايكولوجية، واستهلاك مخازن الأسماك بمسؤولية وتوسيعها بشكل مستدام في الإنتاج العالمي للحياة المائية.



# الاستراتيجية الخامسة

## خفض معدل اسراف وهدر الطعام الى النصف على الأقل، متماشياً مع أهداف الأمم المتحدة للتنمية المستدامة

خفض معدلات هدر الطعام بشكل مستدام من عمليات انتاج الغذاء واسراف الطعام من عمليات الاستهلاك ضروري للغاية لبقاء نظام الانتاج العالمي ضمن الحدود التشغيلية الآمنة. كلا من الحلول التقنية المطبقة على سلسلة توريد الطعام وتطبيق السياسات العامة مطلوبان لخفض نسبة الهدر والاسراف العالمي للطعام بنسبة 50٪ كما ذكر في أهداف التنمية المستدامة. الإجراءات المطلوبة لتحقيق ذلك تمثل بتحسين البنية التحتية لما بعد الحصاد ونقل ومعالجة وتعبئة الغذاء وزيادة التعاون على مدى سلسلة توريد الغذاء وتدريب وتأهيل منتجي الطعام وتعليم المستهلكين.



# ختاماً

التبني العالمي للأنظمة الغذائية الصحية من أنظمة الغذاء المستدام سيحمي الأرض ويحسن من صحة المليارات.

الطعام وتحسين ممارسات انتاج الغذاء. توجد بيانات كافية وقوية للسماح بتدخل عاجل.

**سيصبح الغذاء قضية محددة في القرن الحادي والعشرين. استغلال إمكاناتها سيساعد على تحقيق أهداف التنمية المستدامة واتفاقية باريس لتغير المناخ**

تشكل كيفية انتاج الغذاء وما هو المستهلك وحجم الغذاء المُهدر أو المُصرف صحة الانسان والأرض. تقدم لجنة الایت لانسيت وللمرة الأولى إطار عالمي متداخل ل توفير أهداف علمية كمية للأنظمة الغذائية الصحية وإنتاج الغذاء المستدام. تبرز اللجنة أن اطعام 1.1 مليار من السكان غذاء صحي ضمن الحدود التشغيلية الآمنة لانتاج الغذاء بحلول عام 2050 أمرٌ توجد بيانات كافية وقوية للسماح بتدخل عاجل.

سيصبح الغذاء قضية محددة في القرن الحادي والعشرين. استغلال إمكاناتها سيساعد على تحقيق أهداف التنمية المستدامة واتفاقية باريس لتغير المناخ. توجد فرصة لا تعوض لبناء أنظمة للغذاء للوصول بين العديد من أطر السياسات الدولية والمحلية وسياسة العمل لتحسين من صحة الانسان والاستدامة البيئية. يعتبر تحديد أهداف علمية واضحة لإرشاد عملية تحويل نظام الغذاء خطوة مهمة لنيل هذه الفرصة.

كما بيّنت أن التبني العالمي للنظام الغذائي الأرضي سيفي العالم من تدهور بيئي ويجنب حوالي 11 مليار وفاة سنوياً. لكن، لحماية الأنظمة والعمليات الطبيعية التي تعتمد عليها البشرية والتي تحدد استقرار نظام الأرض، يحتاج إلى ما لا يقل عن التحويل العظيم للغذاء. تطالب اللجنة بإجراءات متعددة القطاعات والمراحل كالتحويل العالمي لأنماط غذائية صحية وخفض بمعدل عالي نسبة سرف واهدار

# معجم المصطلحات

**الانتروبيسين**  
عصر جديد يقترح يتمثل  
بكون الإنسانية القوة  
المتسطلة للتغيير على  
الأرض

**الحدود الأرضية**  
تسع حدود، كل حد يمثل نظام أو منهج مهم للتنظيم وبقاء استقرارية  
الأرض، و يُعرفون الحدود العالمية البيو فيزيائية التي يجب على الإنسانية  
العمل داخل إطارها الضمان نظام أرضي مستقر ومنن. يعني بذلك، الظروف  
الضرورية لتعزيز ازدهار أجيال المستقبل.

**هدر وأسراف الطعام**  
تسع حدود، كل حد يمثل نظام أو منهج مهم للتنظيم وبقاء استقرارية الأرض، و يُعرفون الحدود العالمية البيو فيزيائية  
التي يجب على الإنسانية العمل داخل إطارها الضمان نظام أرضي مستقر ومنن. يعني بذلك، الظروف الضرورية لتعزيز ازدهار  
أجيال المستقبل.

**نظام الأرض**  
النظم الفيزيائية والكيميائية و البيولوجية المتداخلة للأرض و تكون  
من الأرض، المحيطات، المحيط الحيوي، والأقطاب و كذلك من الحلقات  
الطبيعية للأرض وهي الكربون و الماء و النيتروجين و الفسفور، و الحلقات  
الأخرى. الحياة و منها مجتمع الإنسان، جزء متداخل لنظام الأرض و يؤثر على  
الحلقات الطبيعية.

**الحدود**  
الحدود القصوى المحددة للنهاية الأدنى للنطاق العلمي لعدم اليقين ليكون  
دليل لمتخذي القرار في مستوى محدودة للمخاطرة. الحدود هي خطوط  
أساسية لا تتغير و غير محكمة بالوقت.

**المحيط الحيوي**  
جميع أجزاء الأرض حيث تتوارد الحياة  
و منها الغلاف الصخري (الطبقة  
السطحية الصلبة)، المحيط المائي  
(الماء)، و المحيط الجوي (الهواء).  
يلعب المحيط الحيوي جزءاً مهماً  
في تنظيم نظام الأرض عن طريق  
قيادة مجرى الطاقة و المغذيات بين  
المكونات.

**المساحة التشغيلية الآمنة**  
**لنظم الغذاء**  
مساحة حدّدت من قبل  
الأهداف العلمية لصحة  
الإنسان والإنتاج المستدام  
بيئياً للغذاء من قبل هذه  
اللجنة. العمل ضمن نطاق  
هذه المساحة يسمح  
للإنسانية باتمام أغذية  
صحية لما يقارب 10 مليارات  
شخص ضمن الحدود البيو  
فيزيائية لنظام الأرض.

**نظام الغذاء**  
جميع المكونات والأنشطة المرتبطة بالإنتاج والمعالجة والتوزيع والتحضير  
واستهلاك الغذاء. تركز هذه اللجنة على نقطة بداية النظام الغذائي العالمي:  
الإنتاج (الإنتاج المستدام للغذاء)، ونقطة النهاية: الاستهلاك (الغذاء  
الصحي).

**التحول العظيم للغذاء**  
النطاق الغير مسبوق للأعمال من قبل جميع قطاعات نظام الغذاء عبر جميع  
المراحل والتي تهدف الى تطبيق الغذاء الصحي من أنظمة الغذاء المستدامة.

# لجنة الآيت لانست

مُترأسة من قبل البروفيسور والتر ويليت والبروفيسور جوهان روكتروم. تجمع لجنة الآيت لانست 19 مفوض و 18 مشارك للتأليف من 16 دولة من مختلف المجالات ومنها صحة الإنسان، الزراعة، العلوم السياسية، والاستدامة البيئية



**Prof. Walter Willett MD**  
Harvard T.H. Chan School of Public Health,  
Harvard Medical School & Channing  
Division of Network Medicine, Brigham  
and Women's Hospital



**Prof. Johan Rockström PhD**  
Potsdam Institute for Climate Impact  
Research & Stockholm Resilience Centre

استضاف مركز ستوكهولم للمرونة سكرتارية لجنة الآيت — لانست وشاركت بقيادة الأنشطة البحثية للجنة مع EAT. ساهم جميع المفوضين والمشاركين بالتأليف بأفكار وشكل ومراجعة للنص وقرؤوا ووافقوا جميعاً على النسخة النهائية للنص.

## Commissioners

**Prof. Tim Lang PhD**  
Centre for Food Policy,  
City, University of London

**Dr. Sonja Vermeulen PhD**  
World Wide Fund for  
Nature International  
& Hoffmann Centre for  
Sustainable Resource  
Economy, Chatham House

**Dr. Tara Garnett PhD**  
Food Climate Research  
Network, Environmental  
Change Institute and  
Oxford Martin School,  
University of Oxford

**Dr. David Tilman PhD**  
Department of Ecology,  
Evolution and Behavior,  
University of Minnesota  
& Bren School of  
Environmental Science  
and Management,  
University of California

**Dr. Jessica Fanzo PhD**  
Nitze School of Advanced  
International Studies,  
Berman Institute of  
Bioethics and Bloomberg  
School of Public Health,  
Johns Hopkins University

**Prof. Corinna Hawkes PhD**  
Centre for Food Policy,  
City, University of London

**Dr. Rami Zurayk PhD**  
Department of Landscape  
Design and Ecosystem  
Management, Faculty  
of Agricultural and Food  
Sciences, American  
University of Beirut

**Dr. Juan A. Rivera PhD**  
National Institute of  
Public Health of Mexico

**Dr. Lindiwe Majele Sibanda PhD**  
Global Alliance for  
Climate-Smart Agriculture

**Dr. Rina Agustina MD**  
Department of Nutrition,  
Faculty of Medicine,  
Universitas Indonesia  
Dr. Cipto Mangunkusumo  
General Hospital & Human  
Nutrition Research Center,  
Indonesian Medical  
Education and Research  
Institute, Faculty of Med-  
icine, Universitas Indo-  
nesia

**Dr. Francesco Branca MD**  
Department of Nutrition  
for Health and Devel-  
opment, World Health  
Organization

**Dr. Anna Lartey PhD**  
Nutrition and Food Sys-  
tems Division, Economic  
and Social Development  
Department, Food and  
Agriculture Organization  
of the United Nations

**Dr. Shenggen Fan PhD**  
International Food Policy  
Research Institute,  
University of Washington

**Prof. K. Srinath Reddy DM**  
Public Health Foundation  
of India

**Dr. Sunita Narain PhD**  
Centre for Science and  
Environment

**Dr. Sania Nishtar MD**  
Heartfile & WHO  
Independent High-Level  
Commission on Non-  
communicable Diseases  
& Benazir Income Support  
Programme

**Prof. Christopher J.L. Murray MD**  
Institute for Health  
Metrics and Evaluation,  
University of Washington

## Co-authors

**Dr. Brent Loken PhD**  
EAT & Stockholm  
Resilience Centre

**Dr. Marco Springmann PhD**  
Oxford Martin Programme  
on the Future of Food  
and Centre on Population  
Approaches for Non-  
Communicable  
Disease Prevention, Nuff-  
ield Department of Popu-  
lation Health, University  
of Oxford

**Dr. Fabrice DeClerck PhD**  
EAT & Stockholm Resil-  
ience Centre & Bioversity  
International, CGIAR

**Dr. Amanda Wood PhD**  
EAT & Stockholm  
Resilience Centre

**Dr. Malin Jonell PhD**  
Stockholm Resilience  
Centre

**Dr. Michael Clark PhD**  
Natural Resources Sci-  
ence and Management,  
University of Minnesota

**Dr. Line J. Gordon PhD**  
Stockholm Resilience  
Centre

**Prof. Wim De Vries PhD**  
Environmental Systems  
Analysis Group, Wage-  
nening University and  
Research

**Dr. Ashkan Afshin MD**  
Institute for Health  
Metrics and Evaluation,  
University of Washington

**Dr. Abhishek Chaudhary PhD**  
Institute of Food, Nutrition  
and Health, ETH Zurich &  
Department of Civil Engi-  
neering, Indian Institute of  
Technology

**Dr. Mario Herrero PhD**  
Commonwealth Scientific  
and Industrial Research  
Organisation

**Dr. Beatrice Crona PhD**  
Stockholm Resilience  
Centre

**Dr. Elizabeth Fox PhD**  
Berman Institute of  
Bioethics, Johns Hopkins  
University

**Ms. Victoria Bignet MSc**  
Stockholm Resilience  
Centre

**Dr. Max Troell PhD**  
Stockholm Resilience  
Centre & The Beijer  
Institute of Ecological  
Economics, Royal  
Swedish Academy of  
Sciences

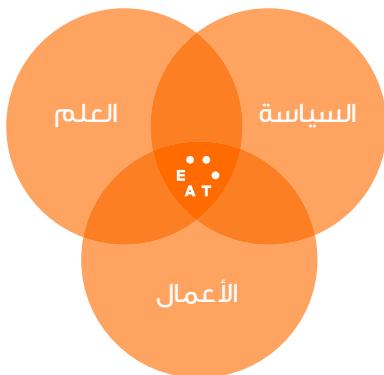
**Dr. Therese Lindahl PhD**  
Stockholm Resilience  
Centre & The Beijer  
Institute of Ecological  
Economics, Royal  
Swedish Academy of  
Sciences

**Dr. Sudhvir Singh MBChB**  
EAT & University of  
Auckland

**Dr. Sarah E. Cornell PhD**  
Stockholm Resilience  
Centre

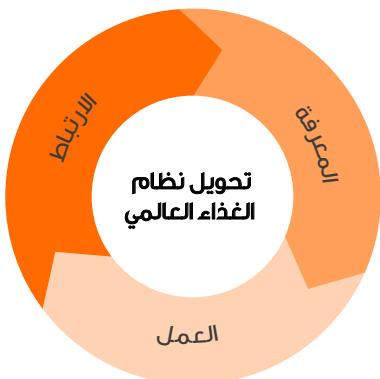
# EAT عن

هي مؤسسة عالمية غير ربحية أُسست من قبل مؤسسة ستور DALIN ومركز EAT ستوكهولم للمرونة وصندوق ويلكم لتحفيز تحويل نظام الغذاء



لضمان النجاح، نحن نربط ونأسس شراكات عبر العلم، السياسة، الأعمال والمجتمعات المدنية للوصول الى خمس تحويلات عاجلة وجذرية بحلول عام 2050

- تحويل العالم الى أنظمة غذائية صحية شهية ومستدامة
- إعادة محاذاة أولويات نظام الغذاء للشعوب والأرض
- انتاج المزيد من الغذاء الصحي من القليل
- حماية أراضينا ومحبيطانا
- خفض بشكل جذري هدر واسراف الطعام



لمعالجة هذه التحديات، نستخدم إطار للتغيير الذي يحدد تفاعل ثلثي الاتجاه عبر المعرفة، الارتباط والعمل. يوفر جيل المعرفة الجديدة توجه ودلائل مبنية على التغيير. يثري الارتباط المبدع مع شركاء أعمال وسياسة وعلوم الرسائل ويحفز العمل للتغيير. تمكّن الشراكات الملهمة عبر الارتباط والمبلغة من قبل المعرفة للأعمال التي تؤدي إلى التغيير وتوثّر على مستوى عالٍ.

منهاجنا للتحول نظام الغذاء المرتبط مع إطارنا للتغيير يكون حمضنا ال النووي .DNA

رؤيتنا:  
نظام عالمي مستدام ومنصف  
للغذاء لصحة الشعوب والأرض

مهمتنا:  
تحويل نظامنا العالمي للغذاء  
عن طريق العلم المنطقي  
والأخلاق والشراكات الجديدة.

قيمـنا:  
• رفع تغيير نظمي جرىء  
معتمداً على علم قوي  
• تسريع التأثير عن طريق  
الشراكات  
• تقديم حلول جريئة حين لا  
يستطيع الآخرون تقديمها  
• تحسيد التنوع، الصدق،  
والنزاهة  
• تأييد العدل والمساواة من  
غير ترك أحد





ایت ہی برنامج عالمی مبني  
على أساس علمي لتحويل  
نظام الغذاء

#foodcanfixit